

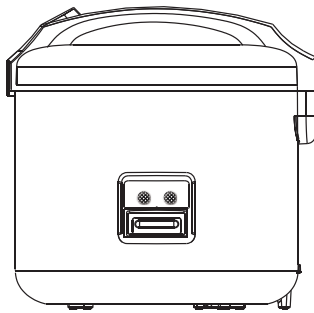
VET

Panasonic®

Operating Instructions

Household Use Electric Rice Cooker

Model No. SR-MA181



The pictures in this Operating Instructions are for reference only.

Tiếng Việt vui lòng tham khảo trang 11-20.

Thank you for purchasing this Panasonic product.

- This product is intended to be used in household and similar applications.
- Please read these Operating Instructions carefully for safe and proper use of this product.
- **Be sure to read the "Safety Precautions" (page 2~ 3) before use.**
- Keep warranty card together with Operating Instructions.

Keep for future use

The Warranty is attached separately

Contents


Safety Precautions	2-3	Before use
Instructions for Use	4	
Parts Identification	5	
● Main body	5	
<hr/>		
Preparation	6	Usage
Menu Functions	7	
Cleaning and Maintenance	8	
<hr/>		
Troubleshooting	9	Troubleshooting
Specifications	10	


Safety Precautions

Be sure to observe the following precautions!

To prevent personal injury, injury to others and property damage, the following instructions must be followed.


■ The following symbols show the damage or harm level caused by incorrect operation.

 **WARNING** Indicates a potential hazard which could result in death or serious injury.

 **CAUTION** Indicates a potential hazard which could result in injury or damage to property.

■ Classification and description of symbols are as follows.

 This symbol indicates an action that is prohibited.

 This symbol indicates an action that must be followed.

WARNING

■ Power supply · Power cord · Power plug


 ● **Do not use the appliance if the power cord or power plug is damaged or if the power plug is loosely connected to the power outlet.**
(To avoid causing an electric shock, or a fire due to a short circuit.)

→ If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

● **Do not damage the power cord or power plug.**
· The following actions are strictly prohibited:
· Damaging, processing, making contact with or near high temperature surfaces or heating elements, forcibly bending, twisting, pulling, hanging/pulling over sharp corners, placing heavy objects on it, tying into bundles, sandwiching, pulling the power cord to move.
(So as to avoid electric shock due to damaged power cord and power plug or avoid fire due to short circuit.)

● **Do not connect or disconnect the power plug with wet hands.**
· Make sure your hands are dry before touching the power plug or the product.
(To avoid causing an electric shock or injury.)

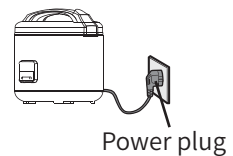
● **Do not splash water or any other liquids on the connection area between the main body and power cord.**
(To avoid causing an electric shock, or fire due to a short circuit.)

 ● **Always use a dedicated 220 V/50 Hz AC power outlet.**
(Using the unit together with other equipment on the same outlet can cause overheating and fire.)

● **Clean the power plug regularly.**
(To avoid causing a fire due to poor insulation of the power plug due to accumulation of moisture and foreign matter.)
→ Disconnect the power plug and wipe it with a dry cloth.

● **Single-phase bipolar grounded power outlets should be used for this appliance to ensure reliable grounding. If a grounding device is not installed, electrostatic induction of other metal parts such as housing may occur.**
(To avoid causing the risk of electric shock due to failure or electric leakage.)

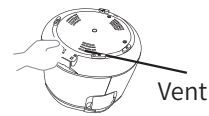
● **Always fully insert the power plug into the outlet and maintain firm connection.**
(So as to avoid smoke, fire or electric shock.)



Power plug

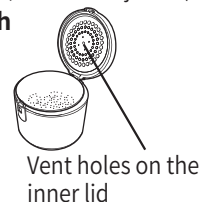
■ Main body

 ● **Do not insert foreign objects such as metal pins into the vent or gap.**
· Especially pins or other metal objects.
(So as to avoid fire, electric shock, burns or injuries.)



Vent

● **Do not place the item which may clog the holes on the inner lid into the pan.**
(So as to avoid burns or injuries resulting from steam or cooked food blowing out.)



Vent holes on the inner lid

<Prohibited Cooking Methods>

· Cooking method where ingredients and seasonings are placed in a plastic bag for heating.

● **Do not modify, disassemble, or repair this appliance.**
(To avoid causing a fire, electric shock or injury.)
→ For repair, please contact the Panasonic-authorized service center.

● **Do not use this appliance for any purpose other than those described in the Operating Instructions.**
(To avoid causing a fire, burn, injury or electric shock.)
· Panasonic shall not assume any responsibility for improper use or failure to follow the operating instructions.

● **Do not immerse the appliance in water or splash it with water.**
(To avoid causing an electric shock, or a fire due to a short circuit.)
→ Please contact the Panasonic authorized service center if water gets inside the appliance.



! WARNING

■ Use



- **When in use or after cooking, do not put your face or hands near the steam vent. Special attention must be paid to children and infants.**

(To avoid causing a burn.)



- **Do not open the lid or move the main body during cooking.**

(So as to avoid burns or injuries resulting from steam or cooked food blowing out.)



- **This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge (including children), unless they are given supervision or instructions concerning use of this appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure they do not play with this appliance.**

(To avoid causing burns, injury or electric shock.)

- **Keep the appliance out of reach of small children.**

(To avoid causing burns, injury or electric shock.)

- **If an abnormality or malfunction occurs, stop using the appliance immediately and unplug the power plug.**

(To avoid causing smoke, fire or electric shock.)

Abnormalities · Malfunction Cases:

- The power plug and cord become abnormally hot.
- The power cord is damaged or there are intermittent power outages when being touched.
- The main body is deformed or abnormally hot.
- The main body emits smoke or a burning smell.
- The main body is broken, loose or makes abnormal noise.

→ Please contact a Panasonic authorized service center for inspection and repair immediately.

! CAUTION



- **Do not use this appliance in the following places.**

- Near flammable and explosive materials or in similar environment.
(So as to avoid injuries or fire.)
- Near heat or in high humidity environments.
(To avoid causing electric shock, electric leakage or fire.)
- On uneven surfaces or a mat which is not heat-resistant.
(To avoid causing injury, burns or fire.)
- In places close to walls or furniture, etc.
(To avoid bumping into them when opening the outer lid, or causing discoloration, deformation and breakage of the furniture.)

- **Do not use a non-dedicated pan or a deformed pan.**

(To avoid causing burns or injury due to overheating or malfunction.)

- **Do not touch the hook button when handling the main body.**

(So as to avoid burns caused by the opening of the outer lid due to touching the hook button.)

- **Do not touch the hot surfaces while the appliance is in use or after cooking.**

- The main body has a high temperature. In particular, the metal parts such as the heating plate, the pan and cast heater.

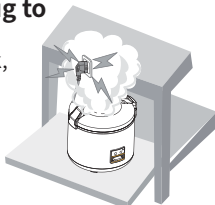
(To avoid causing a burn.)



- **Do not expose the power plug to the steam.**

(To avoid causing an electric shock, or fire due to a short circuit.)

→ When using a cabinet with sliding table, use the appliance where the power plug cannot be exposed to steam.



- **Do not let the appliance operate in an empty state.**

(To avoid causing burns.)



- **When you unplug the power plug, be sure to hold the plug itself, and never pull the power cord.**

(To avoid causing an electric shock, or a fire due to a short circuit.)

- **When taking out the pan or when the pan is not in use, remember to turn off the power and unplug the power plug.**

(To avoid causing burns, injury, or an electric shock, leakage, fire due to insulation aging.)

- **Wait for the main body to cool down sufficiently before cleaning.**

(To avoid causing burns.)

- **When used within a cupboard or other enclosed spaces, make sure that the steam can emit outward.**

(To avoid causing discoloration or deformation of the cupboard.)

- **This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:**

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

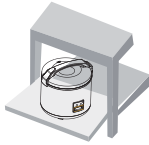
Before use

Instructions for Use

About the Main Body

■ **If the product is on a cabinet with sliding table, make sure that the load capacity of the table is greater than 9.0 kg.**

(To avoid dropping the product.)



■ **Do not cover the outer lid with a cloth or other objects when the product is in use.**

(To avoid causing the steam from being blocked, resulting in deformation, discoloration of the outer lid and malfunction of the product.)



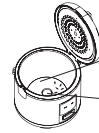
■ **Please clean rice and other foreign objects that become stuck on the main body (temperature sensor, cast heater).**

(In order to avoid error displays, scorched rice, half-cooked rice, etc.)

Edge or bottom



(Pan)



Cast heater

Temperature sensor

■ **Avoid using the product under direct sunlight.**

(So as to avoid color change/discoloration.)

■ **Do not use the rice cooker on surfaces that may block the bottom vents (heat dissipation openings).**

Such as carpets, plastic bags, aluminum foil, or fabric.
(So as to avoid damaging the appliance.)

■ **Do not use the product outdoors.**

(Unstable power supply may result in product failure.)

■ **Be sure to use this appliance only in areas below 2000 meters elevation.**

(So as not to affect the cooking performance.)

About the Pan

■ **Do not use the pan in places other than the rice cooker.**



● Do not use it on a gas stove or induction cooker or in a microwave.



■ **Avoid hitting the pan against hard objects.**



(Doing so may cause scratches or dents on the outer surface.)



■ **Pay attention to the following in order to avoid damaging the coating of the pan.**

Before cooking



● Do not let objects like metal sieves make contact with the coating of the pan.



After cooking



- Do not put vinegar into the rice in the pan.
(While cooking Sushi and other food)
- Do not use a metal spoon.
(While cooking congee and other food)
- Do not touch or strike the pan.
(While filling a bowl with rice)

During cleaning and maintenance (P8)



- Do not use the pan as a washing container.
- Do not place spoons or other utensils into the pan.
- After cooking with seasoning, do not leave food inside the pan.
→ After cooking mixed rice, please remove all food from the pan promptly and then clean the pan.
- Do not use a bowl dryer or dish washer/dryer for cleaning.
- Do not put the pan onto other utensils to dry after washing.
- Do not use abrasive materials such as powders, metal brushes, nylon brushes or scouring pads to clean or scrub the pan.
→ To clean the pan, wash it with a soft sponge.

Notes

The following will not affect the product performance or personal health.

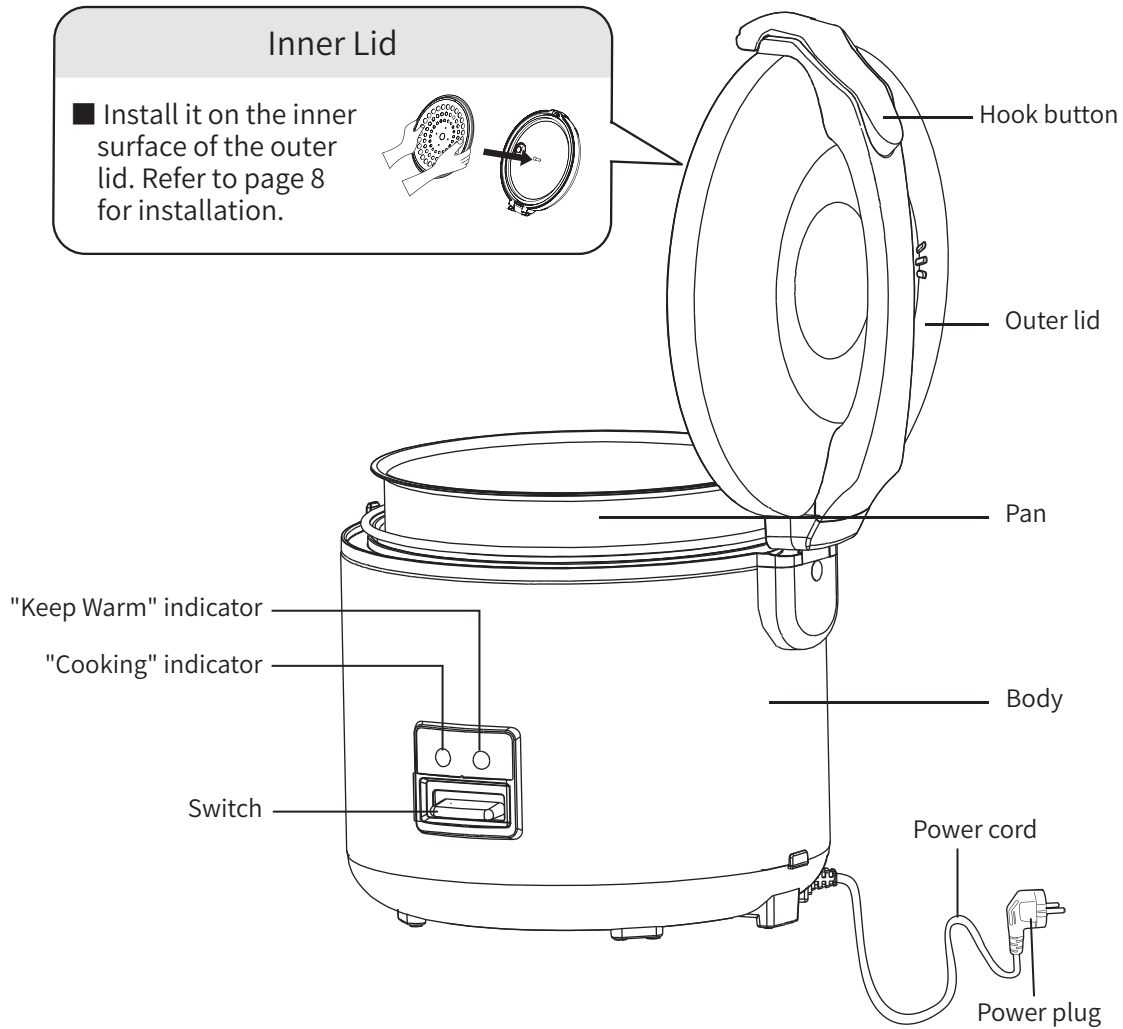
[Outer surface] superficial scratches, small dents or collision.

[Inner surface] flaking of the coating of the pan.

→ If the pan is deformed or if you are worried about its condition, please purchase a new pan.

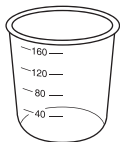
Parts Identification

Main body



※Please clean the accessories before using.

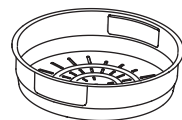
Accessories



Measuring cup (1)
(Approx. 180 mL)



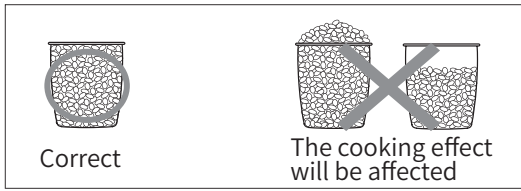
Rice scoop (1)



Steaming basket (1)

Preparation

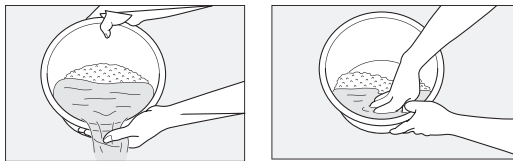
1



Measure rice with the measuring cup provided

- 1 measuring cup equals about 180 mL (150 g)
- Check the maximum quantity of rice that can be cooked at once, P10

2



Wash the rice quickly with plenty of water, changing the water as you go.

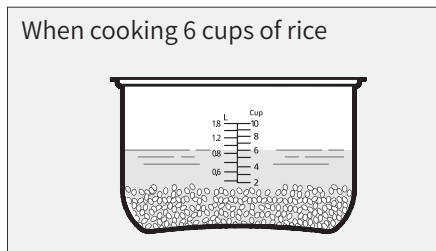
Stir the rice gently, and repeat washing several times → rinse with water until the water turns relatively clear.

Wash the rice until the water turns relatively clear

Do not rinse rice in the pan.

- In order to avoid scratching the non-stick coating on the pan surface, do not wash rice in the pan.
- Rinse the rice thoroughly. Otherwise, rice crust may form, and residual bran may affect the flavor of the cooked rice.

3



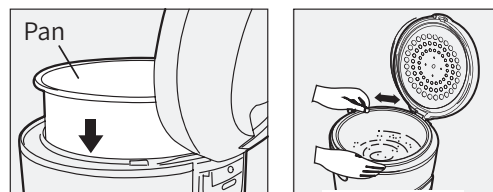
Add water to the pan until it reaches the waterline marked with the number "6".

Place the washed rice into the pan

Fill with water to the corresponding waterline and wipe the outer surface of the pan dry. Otherwise, unusual noises may occur during cooking.

- Place the pan on a flat surface and add water.
- Do not use hot water to cook rice, as it may result in overly soft or mushy texture.
- Add the appropriate amount of water and let it soak for approximately 30 minutes.

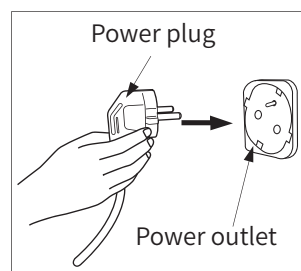
4



Put the pan into the body and close the outer lid

- So that the pan bottom can be closely attached to the cast heater, please rotate the pan along the direction indicated by the arrow for 2 or 3 times.
- Confirm the inner lid is properly installed.
- When closing the outer lid, confirm that there is a "click" sound.

5



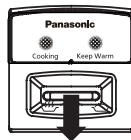
Connect the plugs

- Make sure the power plug is connected securely.

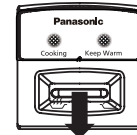
Menu Functions

※ Cooking rice

- 1** Press the switch. The "Cooking" indicator lights up, confirming the cooking has begun.
- During cooking, do not open the outer lid or unplug the power plug.
 - Ensure the switch is pressed down and the "Cooking" indicator lights up. (The "Keep Warm" mode cannot be used to cook rice.)



- 2** When cooking is complete, the switch will automatically pop up, and the cooker will enter Keep Warm mode. Once in Keep Warm mode (indicated by the keep-warm indicator), do not open the outer lid immediately, so as to allow the rice to steam for an additional 15 minutes.



- The Keep Warm mode will remain active until the power plug is unplugged.

- 3** Fluff the rice evenly. If you do not want to keep the rice warm or are not using the rice cooker, unplug the power plug.

- Keep-warm duration is recommended for up to 5 hours.
- The Keep Warm function is designed only for white rice, not for other foods or dishes.

■ Tips

- If the keep-warm duration exceeds 5 hours, the rice may change color or develop an off-flavor.
- If the amount of rice is too small, the rice may gradually dry out and lose its natural aroma during Keep Warm.
- Leaving a rice scoop or other utensil in the pan during Keep Warm may affect the taste of the rice.
- Do not reheat cold rice or use the pan to warm non-rice foods, as this may alter the texture of the rice.
- When cooking white rice with the steaming basket, the maximum cooking capacity is 5 cups.

Note:

- Room temperature variations may cause the rice to discolor or lose its original flavor.

※ Steaming (using the steaming basket)

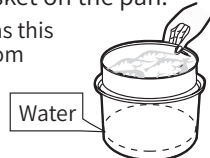
- 1** Add the appropriate amount of water using the included measuring cup.
- Steaming time and water volume are specified in the table below:

Steaming time (approx.)	Water volume
0.5 hour	4 cups (approx. 640 mL)
1 hour	6 cups (approx. 960 mL)



- 2** Place the food in the steaming basket, then place the steaming basket on the pan.

- Do not overload with food, as this may prevent the outer lid from closing properly.
- Wipe the outer surface of the pan dry to prevent noise during cooking.



- 3** Close the outer lid until a "click" sound is heard. Press the switch. The "Cooking" indicator lights on, confirming the steaming has begun.

- During cooking, do not open the outer lid or unplug the power plug.
- Ensure the switch is pressed down and the "Cooking" indicator lights up.

- 4** After the water in the pan has dried up, the switch will automatically pop up, and the cooker will enter Keep Warm mode.

- After the main body cools down, open the outer lid to check if the food has reached the desired effect.
- If not, add water, then press the switch to steam again.

- 5** Once steaming is complete, unplug the power plug, open the outer lid, and remove the food.

- Before opening the outer lid, ensure no more steam is released from the steam vent.

■ Tips

- This appliance cannot automatically stop when steaming. Always monitor the time for steaming and turn it off manually when steaming is finished.
- When water in the pan evaporates completely, the temperature sensor will activate and automatically switch the rice cooker to "Keep Warm" mode.
- The steaming basket becomes extremely hot after steaming. Handle with care to avoid burns.
- If steaming food while cooking rice, do not open the outer lid until the rice is fully cooked. (Please select foods with steaming times close to the rice cooking cycle.)

Cleaning and Maintenance

- Be sure to unplug the power plug, and clean it after the main body cools down completely. Do not immerse the entire rice cooker in water.
- Never use lacquer thinner, gasoline, alcohol, cleaning powder, stiff brush, etc. to clean.
- Wash all accessories with diluted dish detergent and a soft sponge.

Pan

- Use diluted detergent and a soft sponge for cleaning. Wipe away all moisture from the pan thoroughly.
- Discoloration or streaks may occur on the fluoride coated surface, but it does not affect food safety, nor impair normal functionality.
- With regular use, friction marks may appear on the outer surface of the pan. This does not impact the appliance's cooking performance.
- Clean after each use.

Main body/Outer lid/ Upper frame

- Clean with a well-wrung cloth.
- Discoloration or streaks may occur on the surface of metal parts when heated, but it does not impair normal functionality.

Temperature sensor/ Cast heater

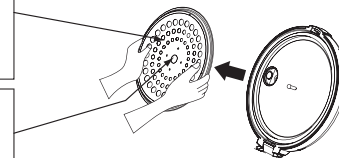
- If any foreign object adheres to these components, gently remove it using fine-grit sandpaper (about 600 grit) or dry cloth.

Inner Lid

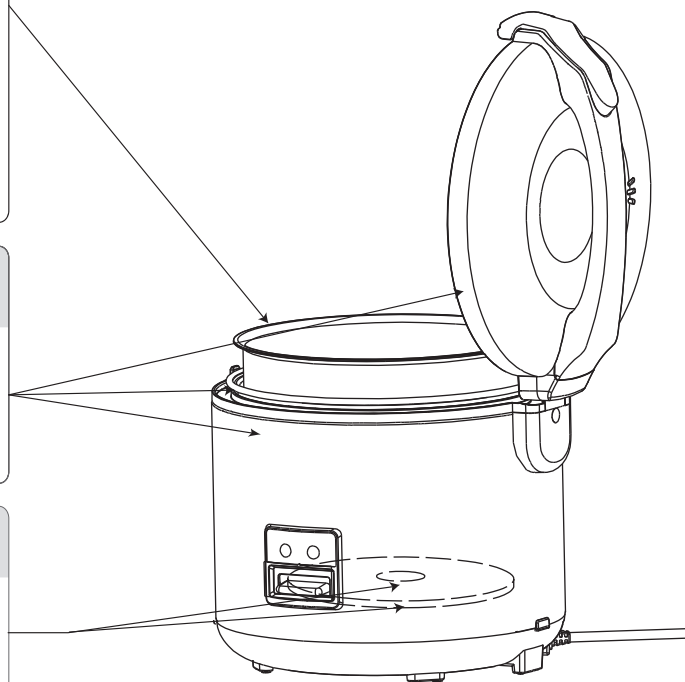
- Hold the inner lid, and pull it out in the direction of the arrow.
- Wash with diluted detergent and a soft sponge. Wipe away all moisture from the inner lid.

During installation, orient the indented-dot side facing outward and the raised-dot side facing inward.

If the gasket at the center of the inner lid detaches, fix the smaller end to the indented-dot side and orient the larger end toward the raised-dot side.



* Note: Clean after each use.



Accessories

Wash with diluted detergent and a soft sponge.



Measuring cup



Rice scoop



Steaming basket

Troubleshooting

The following issues may not indicate product failure. Please check on the possible causes before requesting a repair.

Phenomenon	Cause
Rice is too firm	<ul style="list-style-type: none"> ● Rice quantity or water volume ratio is not balanced ● The bottom of the pan is uneven ● Foreign object is attached to the outer surface of the pan or temperature sensor ● The outer lid is closed improperly ● The inner lid is installed improperly ● Cook with oil ● Rice is not fluffed after cooking ● Keep-warm duration exceeds 5 hours or rice quantity is insufficient for keeping warm
Rice is under-cooked	<ul style="list-style-type: none"> ● Rice quantity or water volume ratio is not balanced ● The bottom of the pan is uneven ● Foreign object is attached to the outer surface of the pan or temperature sensor ● Cook with oil
Rice is too soft	<ul style="list-style-type: none"> ● Rice quantity or water volume ratio is not balanced ● Foreign object is attached to the outer surface of the pan or temperature sensor ● Cook with oil
Rice soup overflows	<ul style="list-style-type: none"> ● Rice quantity or water volume ratio is not balanced ● Rice is not rinsed thoroughly ● The outer lid is closed improperly ● The inner lid is installed improperly
Rice crust is over-scorched	<ul style="list-style-type: none"> ● Rice is not rinsed thoroughly ● The bottom of the pan is uneven ● Foreign object is attached to the outer surface of the pan or temperature sensor ● The pan is not cleaned properly
Rice emits odor during Keep Warm	<ul style="list-style-type: none"> ● Rice is not rinsed thoroughly ● Foreign object is attached to the outer surface of the pan or temperature sensor ● The inner lid is installed improperly ● Cook with oil ● Keep-warm duration exceeds 5 hours, or rice quantity is insufficient for keeping warm ● A rice scoop is left inside the rice during Keep Warm ● Cold rice is used ● The pan is not cleaned properly
Rice changes color during Keep Warm	<ul style="list-style-type: none"> ● The inner lid is installed improperly ● Keep-warm duration exceeds 5 hours, or rice quantity is insufficient for keeping warm ● Cold rice is used
Rice becomes dry during Keep Warm	<ul style="list-style-type: none"> ● The outer lid is closed improperly ● The inner lid is installed improperly ● Keep-warm duration exceeds 5 hours, or rice quantity is insufficient for keeping warm ● Cold rice is used
Sound occurs during use	<ul style="list-style-type: none"> ● A "click" sound during cooking indicates the appliance is adjusting the firepower, which is not a fault. ● The "popping" sound during cooking is caused by water droplets on the (outer) bottom of the pan expanding and bursting due to heat, which is not a fault

Usage

Troubleshooting

Specifications

Model		SR-MA181
Rated voltage		220 V ~
Rated frequency		50 Hz
Rated power input		800 W
Nominal volume of the pan (L)		4.9
Cooking capacity (Rice quantity) L [cup]	White rice	0.36~1.8* ¹ [2~10]
Power cord length (approx.) m		0.9
Weight (Approx.) (kg)		2.5
Size (Approx.) mm	W	267
	D	288
	H	270

*1 : For the best cooking experience, a maximum capacity of 8 cups is recommended to ensure optimal results.

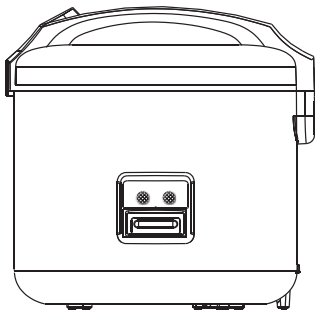
Panasonic®

Hướng dẫn Sử dụng

Sử dụng trong gia đình | Nồi cơm điện

Tên model SR-MA181

Nội dung



Hình ảnh trong Hướng dẫn sử dụng này chỉ mang tính chất tham khảo.

Cảm ơn Quý vị đã mua sản phẩm này của Panasonic.

- Sản phẩm này thiết kế chỉ để sử dụng trong gia đình và các mục đích tương tự.
- Xin vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng để đảm bảo hoạt động an toàn và chính xác khi sử dụng.
- **Vui lòng đọc kỹ phần "Các biện pháp sử dụng an toàn" (trang 12 ~ 13) trước khi sử dụng.**
- Giữ gìn cẩn thận hướng dẫn sử dụng và phiếu bảo hành.

Giữ hướng dẫn sử dụng này để tham khảo về sau

Phiếu bảo hành đính kèm riêng

Các biện pháp sử dụng an toàn	12-13	Trước khi sử dụng
Lưu ý trong quá trình sử dụng	14	
Tên bộ phận	15	
● Thân nồi	15	

Chuẩn bị	16	Cách sử dụng
Các chương trình nấu	17	
Lau rửa và bảo dưỡng	18	


Xử lý sự cố	19	Vấn đề phát sinh
Thông số kỹ thuật	20	


Các biện pháp sử dụng an toàn

Vui lòng làm theo hướng dẫn này


Để tránh thương tích cho bản thân, thương tích cho người khác và thiệt hại về tài sản, phải làm theo các hướng dẫn sau.


■ Các biểu tượng sau đây thể hiện mức độ hư hỏng hoặc tác hại do vận hành không chính xác.

 **CẢNH BÁO** Cảnh báo chấn thương nghiêm trọng hoặc tử vong.

 **THẬN TRỌNG** Cảnh báo nguy cơ chấn thương hoặc hư hỏng tài sản


■ Các biểu tượng được phân loại và giải thích như sau.

 Biểu tượng này cảnh báo cấm.

 Biểu tượng này cảnh báo yêu cầu phải làm theo.

CẢNH BÁO

■ Nguồn điện · Dây nguồn · Phích cắm điện

 ● **Không sử dụng thiết bị nếu dây nguồn hoặc phích cắm điện bị hỏng hoặc phích cắm điện được nối lỏng lẻo với ổ cắm điện.**
(Để tránh bị điện giật hoặc cháy gây ra do đoản mạch.)
→ Nếu dây nguồn bị hỏng, để tránh nguy hiểm, yêu cầu nhà sản xuất, đại lý dịch vụ hoặc các chuyên gia có trình độ tương đương thực hiện việc thay thế.

● Không làm hỏng dây điện hoặc phích cắm điện.


· Nghiêm cấm các hành động sau:
Làm hư hỏng, xử lý, để tiếp xúc hoặc gần các bề mặt có nhiệt độ cao hoặc bộ phận gia nhiệt, dùng sức uốn, xoắn, kéo, treo/kéo qua các góc nhọn, đặt vật nặng lên trên, buộc thành bó, kẹp, kéo dây nguồn để di chuyển.
(Để tránh điện giật do dây nguồn và phích cắm bị hỏng hoặc tránh cháy gây ra do đoản mạch.)

● Không nối hoặc ngắt phích cắm điện bằng tay ướt.

· Đảm bảo tay bạn khô trước khi chạm vào phích cắm điện hoặc sản phẩm.
(Để tránh dẫn đến điện giật hoặc thương tích.)

● Không để nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác bắn vào vùng kết nối giữa thân nồi và dây nguồn.

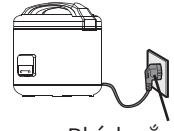
(Để tránh gây ra điện giật, hoặc cháy do đoản mạch.)

 ● **Luôn sử dụng ổ cắm điện AC 220 V/50 Hz chuyên dụng.**
(Sử dụng nồi cùng với thiết bị khác cùng ổ cắm có thể gây quá nóng và cháy.)

● **Lau chùi phích cắm điện thường xuyên.**
(Để tránh gây ra hỏa hoạn do lớp cách điện kém của phích cắm điện phát sinh từ hơi ẩm và ngoại vật tích tụ.)
→ Ngắt phích cắm điện và lau sạch bằng vải khô.


● **Nên sử dụng ổ cắm điện được nối đất lưỡng cực một pha cho thiết bị này để đảm bảo nối đất đáng tin cậy. Nếu không lắp đặt thiết bị nối đất, có thể gây cảm ứng tĩnh điện cho các bộ phận kim loại khác như vỏ máy.**
(Để tránh gây nguy cơ điện giật do hư hỏng hoặc rò rỉ điện.)

● **Luôn cắm hết phích cắm điện vào ổ cắm điện và duy trì kết nối chắc chắn.**
(Để tránh khói, cháy hoặc điện giật.)

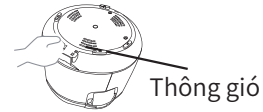


Phích cắm điện

■ Thân nồi

 ● **Không nhét các vật lạ như ghim kim loại vào lỗ thông hơi hoặc khe hở.**

· Đặc biệt là ghim hoặc các vật kim loại khác.
(Để tránh cháy, điện giật, bỏng hoặc thương tích.)



Thông gió

● **Không đặt các vật có thể làm tắc nghẽn các lỗ trên nắp trong vào nồi.**

(Để tránh bỏng hoặc thương tích gây ra do hơi rò ra hoặc thức ăn đã nấu bay ra ngoài.)



Lỗ thông hơi trên nắp trong

<Phương pháp nấu bị nghiêm cấm>

· Phương pháp nấu trong đó các nguyên liệu và gia vị được đặt vào túi nhựa để đun nóng.

● **Không sửa đổi, tháo hoặc sửa chữa thiết bị này.**

(Để tránh dẫn đến cháy, điện giật hoặc thương tích.)
→ Để sửa chữa, vui lòng liên hệ với trung tâm dịch vụ ủy quyền của Panasonic.

● **Không sử dụng thiết bị này cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài các mục đích được mô tả trong Hướng dẫn Sử dụng.**

(Để tránh dẫn đến cháy, bỏng, thương tích hoặc điện giật.)

· Panasonic sẽ không chịu bất kỳ trách nhiệm nào đối với việc sử dụng không đúng cách hoặc không tuân theo các hướng dẫn sử dụng.

● **Không nhúng thiết bị vào nước hoặc không để nước bắn toé vào thiết bị.**

(Để tránh gây ra điện giật, hoặc cháy do đoản mạch.)



→ Vui lòng liên hệ với trung tâm dịch vụ ủy quyền của Panasonic nếu nước lọt vào bên trong thiết bị.

⚠ CẢNH BÁO

■ Cách sử dụng



- **Khi sử dụng hoặc sau khi nấu, không để mặt hoặc tay gần lỗ thông hơi.** Cần đặc biệt chú ý đến trẻ em và trẻ sơ sinh.

(Để tránh dẫn đến bỏng.)

- **Không mở nắp hoặc di chuyển phần thân nồi trong khi nấu.**

(Để tránh bỏng hoặc thương tích gây ra do hơi rò ra hoặc thức ăn đã nấu bay ra ngoài.)



- **Những người có năng lực thể chất, giác quan hay tinh thần suy giảm hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức (bao gồm trẻ em) không được sử dụng thiết bị này, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn về cách sử dụng thiết bị này bởi một người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ. Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo không nghịch thiết bị.**

(Để tránh dẫn đến bỏng, thương tích hoặc điện giật.)



- **Để thiết bị tránh xa tầm tay trẻ em.**

(Để tránh dẫn đến bỏng, thương tích hoặc điện giật.)

- **Nếu xảy ra sự cố hoặc trục trặc, ngừng sử dụng thiết bị ngay và rút phích cắm điện.**

(Để tránh dẫn đến khói, cháy hoặc điện giật.)

Sự cố hoặc trục trặc như:

- Phích cắm điện và dây điện nóng bất thường.
- Dây điện bị hỏng hoặc mất điện liên tục khi chạm vào.
- Thân nồi bị biến dạng hoặc nóng bất thường.
- Thân nồi phát ra khói hoặc mùi cháy.
- Thân nồi bị hỏng, lỏng lẻo hoặc gây tiếng ồn bất thường.

→ Vui lòng liên hệ ngay với trung tâm dịch vụ ủy quyền của Panasonic để kiểm tra hoặc sửa chữa.

⚠ THẬN TRỌNG



- **Không sử dụng thiết bị ở những nơi sau:**

· Gần vật liệu dễ cháy nổ hoặc trong môi trường tương tự.

(Để tránh thương tích hoặc cháy.)

· Gần chỗ nóng hoặc ở môi trường độ ẩm cao.

(Để tránh dẫn đến điện giật, rò điện hoặc cháy.)

· Trên bề mặt không đều hoặc tấm thảm không chịu nhiệt.

(Để tránh gây thương tích, bỏng hoặc cháy.)

· Ở những nơi gần tường hoặc đồ đạc, v.v.

(Không để chúng va đập khi mở nắp ngoài, gây mất màu, biến dạng hoặc hư hỏng đồ đạc.)

- **Không sử dụng lòng nồi không đúng hoặc bị biến dạng hoặc nồi bị biến dạng.**

(Để tránh dẫn đến bỏng hoặc thương tích do quá nhiệt hoặc trục trặc.)

- **Không chạm vào nút khóa khi cầm thân nồi.**

(Để tránh bị bỏng khi mở nắp ngoài do chạm vào nút khóa.)

- **Không chạm vào bề mặt nóng khi đang sử dụng thiết bị hoặc sau khi nấu.**

· Thân nồi có nhiệt độ cao. Đặc biệt, các bộ phận kim loại như mâm nhiệt, nồi và mâm nhiệt đáy nồi.

(Để tránh dẫn đến bỏng.)



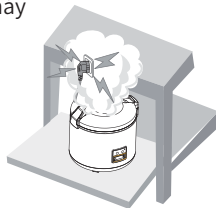
- **Không để phích cắm điện tiếp xúc với hơi nước.**

(Để tránh gây ra điện giật, hoặc cháy do đoản mạch.)

→ Khi sử dụng tủ có bàn trượt, hãy sử dụng thiết bị sao cho phích cắm điện không thể tiếp xúc với hơi nước.

- **Không để thiết bị hoạt động trong tình trạng trống rỗng.**

(Để tránh dẫn đến bỏng.)



- **Khi rút phích cắm, hãy đảm bảo nắm giữ chính phích cắm, và tuyệt đối không được kéo dây nguồn.**

(Để tránh gây ra điện giật, hoặc cháy do đoản mạch.)

- **Khi lấy nồi ra hoặc khi không sử dụng nồi, hãy nhớ tắt nguồn và rút phích cắm điện ra.**

(Để tránh bị bỏng, thương tích hoặc điện giật, rò rỉ, cháy gây ra do cách nhiệt lâu ngày.)

- **Chờ thân nồi đủ nguội trước khi vệ sinh.**

(Để tránh dẫn đến bỏng.)

- **Khi sử dụng trong tủ hoặc không gian kín khác, đảm bảo hơi có thể thoát được ra ngoài.**

(Để tránh gây mất màu hoặc biến dạng tủ.)

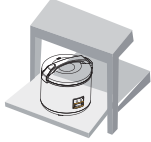
- **Thiết bị này được thiết kế để sử dụng trong gia đình và các ứng dụng tương tự như:**

- Khu vực bếp của nhân viên trong cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác;
- Nhà trang trại;
- Bởi các khách hàng trong khách sạn, nhà nghỉ và các môi trường dân cư khác;
- Các môi trường loại giường ngủ và dùng bữa sáng.

Lưu ý trong quá trình sử dụng

Về thân nồi

- Nếu sản phẩm được đặt trên kệ trượt, hãy đảm bảo kệ có trọng lượng lớn hơn 9,0 kg. (Để tránh làm rơi sản phẩm.)



- Không che phủ nắp ngoài bằng vải hoặc vật khác khi đang sử dụng sản phẩm. (Để tránh khiến hơi bị tắc nghẽn, gây méo mó, mất màu nắp ngoài và gây trực tiếp cho sản phẩm.)



- Vui lòng lau sạch cơm và các vật lạ khác dính trên thân nồi (cảm biến nhiệt độ, mâm nhiệt đáy nồi và đáy nồi). (Để tránh hiện thị lỗi, hoặc cơm cháy, cơm sống, v.v.)

Cạnh nồi hoặc đáy nồi



(Nồi)



Mâm nhiệt đáy nồi

Cảm biến nhiệt độ

- Tránh sử dụng sản phẩm dưới ánh nắng trực tiếp. (Để tránh đổi màu/mất màu.)

- Không sử dụng nồi cơm trên các bề mặt có thể chặn lỗ thông hơi ở đáy (lỗ tản nhiệt).

Chẳng hạn như trên thảm, túi nhựa, lá nhôm hoặc vải. (Để tránh làm hỏng thiết bị.)

- Không sử dụng sản phẩm ở ngoài trời. (Nguồn điện không ổn định và tia UV có thể dẫn đến hỏng sản phẩm.)

- Đảm bảo chỉ sử dụng thiết bị này ở khu vực dưới độ cao 2000 mét. (Để không ảnh hưởng đến hiệu suất nấu.)

Về nồi

- Không sử dụng lòng nồi ngoài việc sử dụng trong nồi cơm điện.



- Không sử dụng lòng nồi cho bếp ga hoặc bếp điện từ hoặc lò vi sóng.



- Không để vật cứng tác động vào nồi.



(Không gây trầy xước hoặc nứt mặt ngoài.)



- Chú ý những nội dung sau để tránh vết rạch hoặc trầy xước lớp phủ của nồi.

Trước khi nấu



- Không để các vật như lưới kim loại tiếp xúc với lớp phủ nồi.



Sau khi nấu

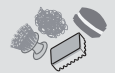
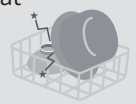


- Không cho giấm vào cơm trong nồi. (Trong khi nấu Sushi và món khác)
- Không sử dụng thìa kim loại. (Trong khi nấu cháo và các món khác)
- Không chạm hoặc đập vào nồi. (Trong khi xới cơm)

Trong khi lau chùi và bảo dưỡng (Trang 18)



- Không sử dụng lòng nồi làm nơi chứa các vật dụng.
- Không để thìa hoặc dụng cụ khác vào nồi.
- Sau khi nấu với gia vị, không để đồ ăn bên trong nồi.
→ Sau khi nấu cơm trộn, vui lòng lấy hết thức ăn ra khỏi nồi ngay rồi vệ sinh nồi.
- Không sử dụng máy sấy chén bát hoặc máy rửa chén/ máy sấy để vệ sinh.
- Sau khi rửa, không để nồi trên các vật dụng khác để làm khô.
- Không rửa, chà xát bằng các chất ăn mòn, miếng cọ rửa bằng kim loại, miếng cọ rửa bằng nilong có tấm chất ăn mòn.
→ Để vệ sinh nồi, rửa bằng miếng bọt biển mềm.



Lưu ý

Những điều sau đây không ảnh hưởng đến hiệu suất và sức khỏe con người.

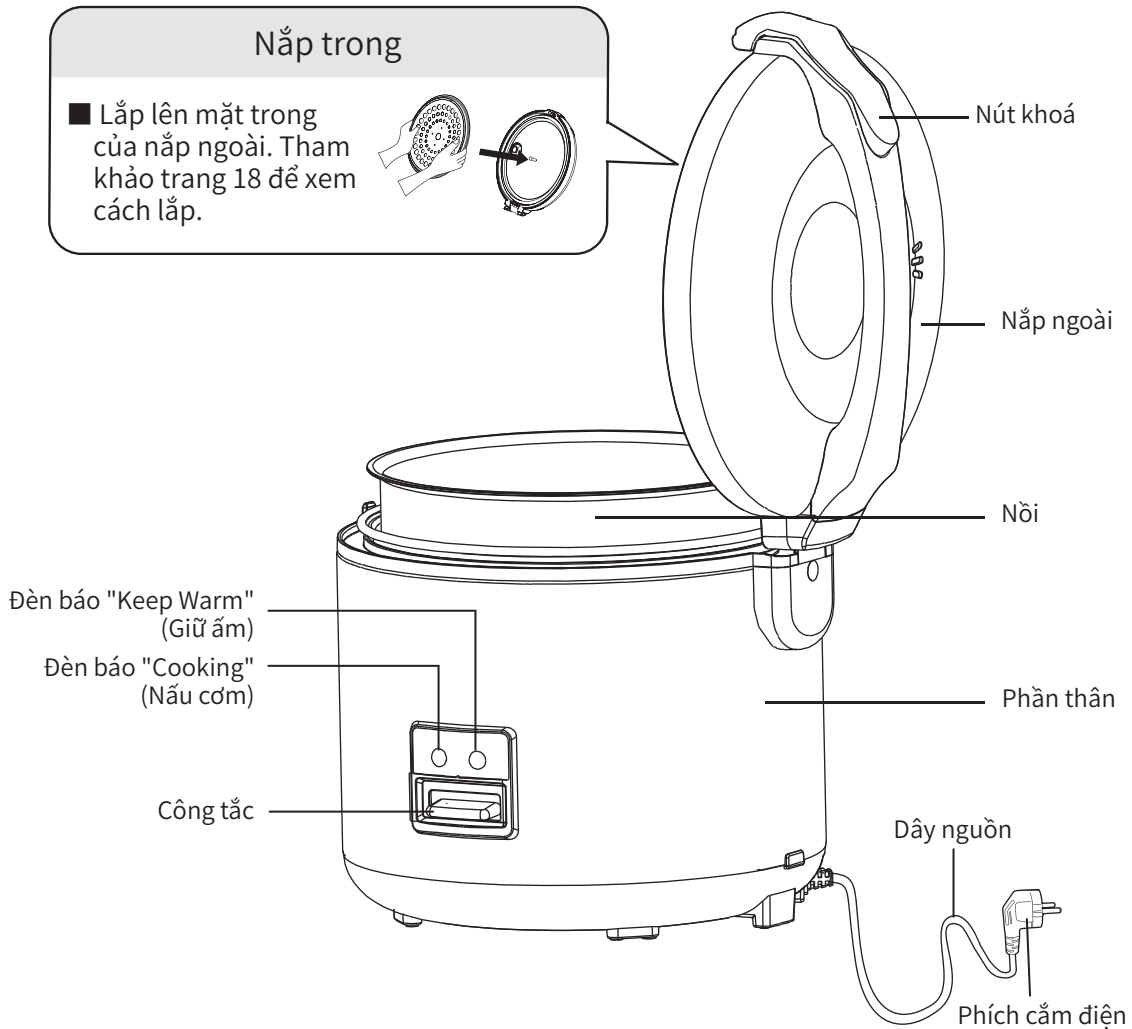
[Bề mặt bên ngoài] Vết xước trầy nông, vết lõm, hoặc vết lồi nhỏ.

[Bề mặt bên trong] Bong tróc lớp phủ bên trong.

→ Có thể mua lòng nồi mới nếu lòng nồi thay đổi hình dạng hoặc quý vị quan ngại về tình trạng của lòng nồi.

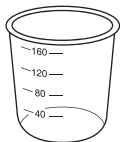
Tên bộ phận

Thân nồi



※Hãy lau chùi phụ kiện trước khi sử dụng.

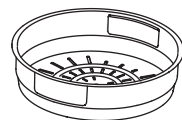
Phụ kiện



Cốc đong (1)
(Khoảng 180 mL)



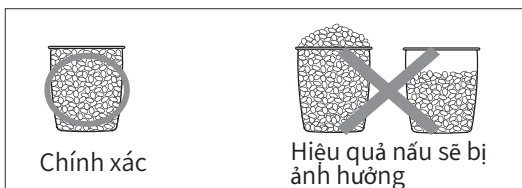
Muôi xới cơm (1)




Lồng hấp (1)

Chuẩn bị

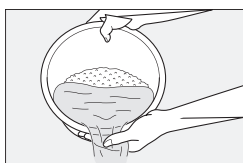
1



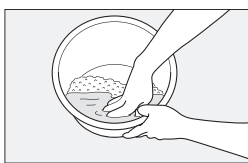
Đong gạo bằng cốc đong được cung cấp

- 1 cốc đong tương đương khoảng 180 mL (150 g)
- Kiểm tra lượng gạo tối đa có thể nấu cùng một lúc,  Trang 20

2



Vो gạo nhanh với nhiều nước, thay nước khi vò.



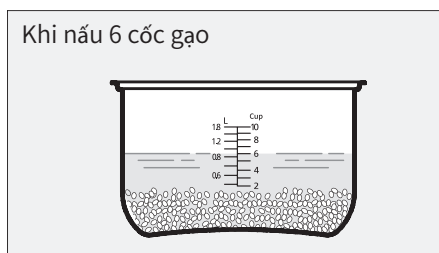
Khuấy gạo nhẹ nhàng và vò lại nhiều lần → xả lại bằng nước cho đến khi nước tương đối trong.

Vò gạo cho đến khi nước tương đối trong

Không vò gạo trong nồi.

- Để tránh làm xước lớp phủ chống dính trên bề mặt nồi, không vò gạo trong nồi.
- Vò gạo kỹ. Nếu không, có thể hình thành cháy cơm và cám gạo còn sót có thể ảnh hưởng đến hương vị cơm.

3



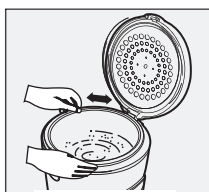
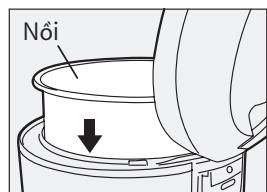
Thêm nước vào nồi cho đến khi chạm mức nước được đánh dấu bằng số "6".

Đổ gạo đã vò vào nồi

Đổ nước đến mức nước tương ứng và lau khô mặt ngoài của nồi. Nếu không, có thể gây tiếng ồn bất thường trong khi nấu.

- Đặt nồi lên bề mặt phẳng và đổ nước vào.
- Không dùng nước nóng để nấu cơm vì có thể làm cơm quá mềm hoặc nhão.
- Thêm lượng nước vừa đủ và ngâm trong khoảng 30 phút.

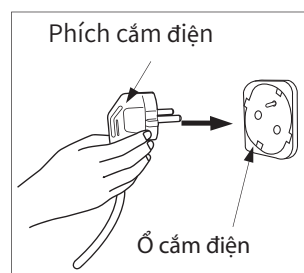
4



Đặt nồi vào phần thân nồi và đóng nắp ngoài

- Để đáy nồi có thể được tiếp xúc sát với mâm nhiệt đáy nồi, vui lòng xoay nồi dọc theo hướng mũi tên được chỉ dẫn trong 2 hoặc 3 lần.
- Xác nhận xem nắp trong đã được lắp đúng cách chưa.
- Khi đóng nắp ngoài, hãy xác nhận đã có tiếng "cách".

5



Nối phích cắm

- Đảm bảo phích cắm điện được kết nối chắc chắn.

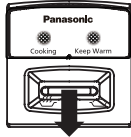
Các chương trình nấu

※ Nấu cơm

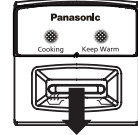
1 Nhấn công tắc. Đèn báo "Cooking" (Nấu cơm) sáng lên, xác nhận quá trình nấu đã bắt đầu.

Trong khi nấu, không mở nắp ngoài hoặc rút phích cắm điện.

- Đảm bảo công tắc được gạt xuống và đèn báo "Cooking" (Nấu cơm) sáng. (Không thể sử dụng chế độ "Keep Warm" (Giữ ấm) để nấu cơm.)



2 Khi nấu xong, công tắc sẽ tự động bật lên và nồi sẽ chuyển sang chế độ Giữ ấm. Khi ở chế độ Giữ ấm (biểu thị bằng đèn báo giữ ấm), không mở nắp ngoài ngay để cơm được hấp thêm 15 phút.



- Chế độ Giữ ấm sẽ duy trì hoạt động cho đến khi rút phích cắm điện.

3 Xới đều cơm. Nếu không muốn giữ ấm cơm hoặc không sử dụng nồi cơm, hãy rút phích cắm điện.

- Nên giữ ấm trong thời gian tối đa 5 giờ.
- Chức năng Giữ ấm chỉ được thiết kế cho gạo thường, không dành cho các loại thực phẩm hoặc món khác.

■ Mẹo

- Nếu thời gian giữ ấm vượt quá 5 giờ, cơm có thể đổi màu và có mùi vị lạ.
- Nếu lượng gạo quá ít, cơm có thể khô dần và mất đi hương thơm tự nhiên khi ở chế độ Giữ ấm.
- Để muối xới cơm hoặc dụng cụ khác trong nồi khi ở chế độ Giữ ấm có thể ảnh hưởng đến hương vị cơm.
- Không được hâm nóng cơm lạnh hoặc dùng nồi để hâm nóng thực phẩm không phải gạo vì điều này có thể thay đổi kết cấu cơm.
- Dung tích nấu tối đa khi nấu gạo thường bằng xứng hấp là 5 cốc.

Chú ý:

- Nhiệt độ phòng thay đổi có thể làm cơm bị đổi màu hoặc mất đi hương vị ban đầu.

※ Hấp (bằng xứng hấp)

1 Thêm lượng nước thích hợp bằng cốc đồng đi kèm.

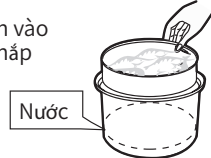
- Thời gian hấp và lượng nước được ghi rõ trong bảng dưới đây:

Thời gian hấp (xấp xỉ)	Lượng nước
0,5 giờ	4 cốc (xấp xỉ 640 mL)
1 giờ	6 cốc (xấp xỉ 960 mL)



2 Đặt thức ăn vào xứng hấp rồi đặt xứng hấp vào nồi.

- Không cho quá nhiều thức ăn vào nồi, vì điều này có thể khiến nắp ngoài đóng không chặt.
- Lau khô bề mặt ngoài của nồi để tránh tiếng ồn trong khi nấu.



3 Đóng nắp ngoài cho đến khi nghe tiếng "cách". Nhấn công tắc. Đèn báo "Cooking" (Nấu cơm) sáng lên, xác nhận quá trình hấp đã bắt đầu.

Trong khi nấu, không mở nắp ngoài hoặc rút phích cắm điện.

- Đảm bảo công tắc được gạt xuống và đèn báo "Cooking" (Nấu cơm) sáng.

4 Sau khi nước trong nồi đã cạn khô, công tắc sẽ tự động bật lên và nồi sẽ chuyển sang chế độ Giữ ấm.

- Sau khi nhiệt độ thân nồi giảm xuống, mở nắp ngoài để kiểm tra thức ăn đã đạt kết quả mong muốn chưa.
- Nếu chưa, thêm nước rồi nhấn công tắc để hấp lại.

5 Sau khi hấp xong, rút phích cắm điện, mở nắp ngoài rồi lấy thức ăn ra.

- Trước khi mở nắp ngoài, hãy đảm bảo rằng lỗ thông hơi không có hơi nước phun ra.

■ Mẹo

- Thiết bị này không thể tự động ngắt trong khi hấp. Luôn canh thời gian hấp và tắt thiết bị bằng tay khi hấp xong.
- Khi nước trong nồi bốc hơi hết, cảm biến nhiệt độ sẽ kích hoạt và tự động chuyển nồi cơm sang chế độ "Keep Warm" (Giữ ấm).
- Xứng hấp cực kỳ nóng sau khi hấp. Cầm cẩn thận để tránh bị bỏng.
- Nếu hấp thức ăn và nấu cơm cùng lúc, hãy chờ cơm chín hẳn rồi mới mở nắp ngoài. (Vui lòng chọn thực phẩm có thời gian hấp sát với chu kỳ nấu cơm.)

Lau rửa và bảo dưỡng

- Nhớ rút phích cắm điện và lau chùi sau khi thân nồi nguội hoàn toàn. Không nhúng toàn bộ nồi cơm vào nước.
- Tuyệt đối không sử dụng chất pha loãng, xăng, cồn, bột tẩy rửa, bàn chải cứng, v.v. để lau chùi.
- Rửa tất cả phụ kiện bằng nước rửa bát pha loãng và bột biển mềm.

Nồi

- Sử dụng nước rửa bát pha loãng và bột biển mềm để lau chùi. Lau sạch hết hơi ẩm trong nồi.
- Bề mặt phủ fluoride có thể bị mất màu hoặc xuất hiện vết, nhưng không ảnh hưởng đến an toàn thực phẩm hoặc làm suy giảm chức năng hoạt động bình thường.
- Khi sử dụng thường xuyên, mặt ngoài của nồi có thể xuất hiện các vết ma sát. Điều này không ảnh hưởng đến hiệu suất nấu của thiết bị.
- Lau chùi sạch sẽ sau mỗi lần sử dụng.

Thân nồi/Nắp ngoài/Khung bên trên

Lau chùi bằng khăn vắt khô.

- Bề mặt các bộ phận kim loại có thể bị mất màu hoặc xuất hiện vết khi đun nóng, nhưng không làm suy giảm chức năng bình thường.

Cảm biến nhiệt độ/Mâm nhiệt

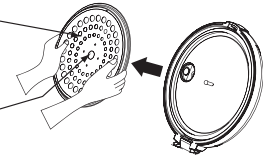
Nếu có vật lạ dính vào các bộ phận này, hãy nhẹ nhàng loại bỏ bằng giấy nhám mịn (khoảng 600 grit) hoặc vải khô.

Nắp trong

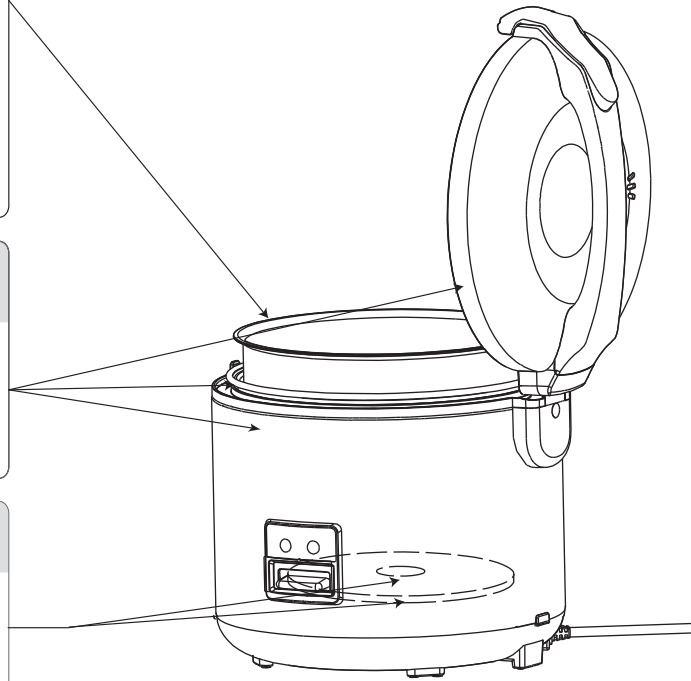
- Giữ nắp trong và kéo ra theo hướng mũi tên.
- Rửa bằng chất tẩy rửa pha loãng và bột biển mềm. Lau sạch hết hơi ẩm trên nắp trong.

Trong quá trình lắp, hướng mặt có chấm lõm ra ngoài và mặt có chấm nổi vào trong.

Nếu miếng đệm ở chính giữa nắp trong bị bong ra, hãy cố định đầu nhỏ hơn vào mặt có chấm lõm và hướng đầu lớn hơn về phía có chấm nổi.



* Lưu ý: Lau chùi sạch sẽ sau mỗi lần sử dụng.



Phụ kiện

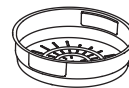
Rửa bằng chất tẩy rửa pha loãng và bột biển mềm.



Cốc đong



Muôi xới cơm



Lồng hấp

Xử lý sự cố

Đây không phải lỗi. Kiểm tra trước khi yêu cầu sửa chữa.

Hiện tượng	Nguyên nhân
Cơm quá cứng	<ul style="list-style-type: none"> ● Lượng gạo hoặc nước không phù hợp ● Đáy nồi không bằng phẳng ● Có vật lạ dính trên bề mặt ngoài của nồi hoặc cảm biến nhiệt độ ● Nắp ngoài không được đóng đúng cách ● Nắp trong không được lắp đúng cách ● Nấu bằng dầu ● Cơm không tơi xốp sau khi nấu ● Thời gian giữ ấm vượt quá 5 tiếng hoặc lượng gạo không đủ để giữ ấm
Cơm sống	<ul style="list-style-type: none"> ● Lượng gạo hoặc nước không phù hợp ● Đáy nồi không bằng phẳng ● Có vật lạ dính trên bề mặt ngoài của nồi hoặc cảm biến nhiệt độ ● Nấu bằng dầu
Cơm nhão	<ul style="list-style-type: none"> ● Lượng gạo hoặc nước không phù hợp ● Có vật lạ dính trên bề mặt ngoài của nồi hoặc cảm biến nhiệt độ ● Nấu bằng dầu
Nước cơm tràn ra ngoài	<ul style="list-style-type: none"> ● Lượng gạo hoặc nước không phù hợp ● Gạo không được vo kỹ ● Nắp ngoài không được đóng đúng cách ● Nắp trong không được lắp đúng cách
Cơm bị cháy khét	<ul style="list-style-type: none"> ● Gạo không được vo kỹ ● Đáy nồi không bằng phẳng ● Có vật lạ dính trên bề mặt ngoài của nồi hoặc cảm biến nhiệt độ ● Nồi không được lau chùi đúng cách
Cơm có mùi hôi khi ở chế độ Giữ ấm	<ul style="list-style-type: none"> ● Gạo không được vo kỹ ● Có vật lạ dính trên bề mặt ngoài của nồi hoặc cảm biến nhiệt độ ● Nắp trong không được lắp đúng cách ● Nấu bằng dầu ● Thời gian giữ ấm vượt quá 5 tiếng hoặc lượng gạo không đủ để giữ ấm ● Muối xối cơm bị để lại bên trong nồi khi đang ở chế độ Giữ ấm ● Đang giữ ấm cơm lạnh ● Nồi không được lau chùi đúng cách
Cơm đổi màu khi ở chế độ Giữ ấm	<ul style="list-style-type: none"> ● Nắp trong không được lắp đúng cách ● Thời gian giữ ấm vượt quá 5 tiếng hoặc lượng gạo không đủ để giữ ấm ● Đang giữ ấm cơm lạnh
Cơm bị khô khi ở chế độ Giữ ấm	<ul style="list-style-type: none"> ● Nắp ngoài không được đóng đúng cách ● Nắp trong không được lắp đúng cách ● Thời gian giữ ấm vượt quá 5 tiếng hoặc lượng gạo không đủ để giữ ấm ● Đang giữ ấm cơm lạnh
Phát ra tiếng khi sử dụng	<ul style="list-style-type: none"> ● Tiếng "tách" trong khi nấu cho thấy thiết bị đang điều chỉnh công suất, đây không phải lỗi. ● Tiếng "lách tách" trong khi nấu là do các giọt nước ở đáy nồi (mặt ngoài) giãn nở và vỡ do nhiệt, đây không phải lỗi

Cách sử dụng

Vấn đề phát sinh

Thông số kỹ thuật

Model		SR-MA181
Điện áp định mức		220 V~
Tần số định mức		50 Hz
Công suất đầu vào định mức		800 W
Dung tích danh định của nồi (L)		4,9
Dung tích nấu (Lượng gạo) L [cốc]	Gạo thường	0,36~1,8 ^{*1} [2~10]
Độ dài dây nguồn (xấp xỉ) m		0,9
Trọng lượng (Xấp xỉ) (kg)		2,5
Kích cỡ (Xấp xỉ) mm	R	267
	S	288
	C	270

*1 : Để có trải nghiệm nấu tốt nhất, chúng tôi khuyến nghị lượng gạo tối đa là 8 cốc để đảm bảo kết quả tối ưu.